የኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌደራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሃያ አንደኛ ዓመት ቁጥር ፶፩
አዲስ አበባ ሀምሌ ፳፬ ቀን ፪ሺ፯ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

21st Year No. 51
ADDIS ABABA 31st July, 2015

ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፰፻፺፱/፪ሺ፯ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በጋምቢያ ሪፐብሊክ መንግስት መካከል የተደረገ የጋራ ኮሚሽን ማቋቋሚያ የመግባቢያ ሰነድ ማፅደቂያ አዋጅ......................................ገጽ ፰ሺ፪፻፷፮

CONTENTS

Proclamation No. 899/2015

The Memorandum of Understanding on the Establishment of a Joint Commission between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Republic of Gambia Ratification Proclamation......................................Page 8266

አዋጅ ቁጥር ፰፻፺፱/፪ሺ፯

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በጋምቢያ ሪፐብሊክ መንግስት መካከል የተደረገውን የጋራ ኮሚሽን ማቋቋሚያ ስምምነት ለማፅደቅ የወጣ አዋጅ

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በጋምቢያ ሪፐብሊክ መንግሥት መካከል የጋራ ኮሚሽን ማቋቋሚያ የመግባቢያ ሰነድ ጥር ፳ ቀን ፪ሺ፭ ዓ.ም በአዲስ አበባ የተፈረመ በመሆኑ፤

ይህንኑ የመግባቢያ ሰነድ የኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ሰኔ ፲፰ ቀን ፪ሺ፯ ዓ.ም ባካሄደው ስብሰባ ያፀደቀው በመሆኑ፣

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት አንቀፅ ፶፭ (፩) እና (፲፪) መሠረት የሚከተለው ታውጇል።

PROCLAMATION No.899/2015

A PROCLAMATION TO RATIFY MEMORANDM OF UNDERSTANDING ON THE ESTABLISHMENT OF A JOINT COMMISSION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF GAMBIA

WHEREAS, the Memorandum of Understanding on the Establishment of a Joint Commission Between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Republic of Gambia has been signed in Addis Ababa on the 28th day of January,2013;

WHEREAS, the House of Peoples' Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified this Memorandum of Understanding at its session held on the 25th day of June, 2015;

Now, THEREFORE, in accordance with Article 55 (1) and (12) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

ያንዱ ዋጋ
Unit Price 10.15

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ. ፹ሺ፩
Negarit G. P.O.Box 80001

፩. <u>አጭር ርዕስ</u>

ይህ አዋጅ "በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በጋምቢያ ሪፐብሊክ መንግስት መካከል የተደረገ የጋራ ኮሚሽን ማቋቋሚያ የመግባቢያ ሰነድ ማፅደቂያ አዋጅ ቁጥር ፰፻፺፱/፪ሺ፯" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

፪. <u>የስምምነቱ መፅደቅ</u>

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በጋምቢያ ሪፐብሊክ መንግስት መካከል ጥር ፳ ቀን ፪ሺ፭ ዓ.ም በአዲስ አበባ የተፈረመው የጋራ የሚኒስትሮች ኮሚሽን ማቋቋሚያ የመግባቢያ ሰነድ በዚህ አዋጅ ፀድቋል።

፫. <u>የውጭ ጉዳይ ሚኒስቴር ሥልጣን</u>

የውጭ ጉዳይ ሚኒስቴር ይህንን የመግባቢያ ሰነድ ለማስፈፀም አስፈላጊ የሆኑ እርምጃዎችን እንዲወስድ በዚህ አዋጅ ስልጣን ተሰጥቷል።

፬. <u>አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ</u>

ይህ አዋጅ በፌደራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ሀምሌ ፳፬ ቀን ፪ሺ፯ ዓ.ም

ዶ/ር ሙላቱ ተሾመ
የኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ
ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

1. <u>Short Title</u>

This Proclamation may be cited as the ''Memorandum of Understanding on the Establishment of a Joint Commission between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the government of the Republic of Gambia Ratification Proclamation No. 899/2015''.

2. <u>Ratification of the Agreement</u>

The Memorandum of Understanding on the Establishment of a Joint Commission signed in Addis Ababa on the 28th day of January, 2013 between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Republic of Gambia is hereby ratified.

3. <u>Responsibility of the Ministry of Foreign Affairs</u>

The Ministry of Foreign Affairs is hereby empowered to undertake all necessary acts for the implementation of this Memorandum of Understanding.

4. <u>Effective Date</u>

This Proclamation shall enter into force on the date of publication in the Federal Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa, this 31st day of July, 2015.

MULATU TESHOME (DR.)

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA